



4 de diciembre de 2015

(15-6442)

Página: 1/3

**Órgano de Solución de Diferencias en
Sesión Extraordinaria**

ÓRGANO DE SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS EN SESIÓN EXTRAORDINARIA

INFORME DEL PRESIDENTE, EMBAJADOR RONALD SABORÍO SOTO

1.1. Este informe se presenta bajo mi responsabilidad y refleja mi interpretación y mi evaluación de la situación actual y del posible camino a seguir en las negociaciones.

1.2. Como se indica en mi informe de agosto de 2015¹, la labor realizada en las negociaciones sobre el ESD ha avanzado de manera significativa en los dos últimos años. Durante este período, tomando como base la labor anterior², los participantes han realizado un examen en profundidad a nivel conceptual de todas las esferas objeto de negociación, con objeto de generar la convergencia en torno a enfoques que tengan la base de apoyo más amplia posible.³

1.3. Este "proceso horizontal" dio lugar a la presentación de posibles elementos de soluciones respecto de todas las esferas objeto de negociación. En las esferas en que existían previamente enfoques divergentes, el principal objetivo ha sido buscar la convergencia en torno a un enfoque único. En otras esferas, los participantes han tratado de explorar flexibilidades en cuanto a los medios de abordar las necesidades de cada uno, y de elaborar, sobre esa base, elementos de soluciones que puedan atraer una mayor convergencia. Durante esta etapa de la labor, la atención prestada a los conceptos y la perspectiva horizontal han permitido que se pongan a prueba las flexibilidades en todas las esferas objeto de examen, y no esfera por esfera, lo que ha hecho que resulte más fácil identificar posibles vínculos y comenzar a estudiar equilibrios generales.

1.4. Como resultado de esa labor, combinada con los trabajos anteriores basados en textos, se ha logrado una convergencia de principio en ciertas esferas, que ya está reflejada en un proyecto de texto jurídico maduro. En otras esferas, se han hecho avances significativos en la aclaración de los elementos que podrían constituir la base de los futuros trabajos basados en textos. En algunas de esas esferas, será necesario seguir trabajando a nivel conceptual para aclarar sobre qué base se podría alcanzar la convergencia.⁴

1.5. En vista de esta situación, en los debates más recientes se abordó la posibilidad de llegar a un acuerdo sobre un número limitado de esferas maduras para rentabilizar los progresos realizados hasta la fecha, sin que ello impida seguir tratando de lograr nuevos avances en ámbitos donde la plena convergencia todavía no es tangible. Si bien los participantes apoyaron el objetivo de lograr acuerdos allí donde fuera posible -y aplicar las mejoras resultantes- lo antes posible, subsistía la preocupación por que cualquier resultado convenido reflejara un equilibrio adecuado de intereses y no menoscabara la posibilidad de alcanzar un resultado ambicioso acorde con los esfuerzos volcados en esta negociación a lo largo de los años. Así pues, varios participantes juzgaron que valía la pena seguir tratando de alcanzar un acuerdo sobre un conjunto de resultados tan significativo y ambicioso como fuera posible.

¹ Véase el informe del Presidente, TN/DS/27.

² Véase el informe del Presidente, TN/DS/25.

³ Véanse los informes del Presidente, TN/DS/25 y TN/DS/26.

⁴ Para una evaluación detallada de la situación y de las posibles vías de los trabajos futuros en diversas esferas, véase el informe del Presidente, TN/DS/27, sección 3.

1.6. Aunque en consecuencia no ha sido posible llegar a un acuerdo sobre resultados específicos a tiempo para la Conferencia Ministerial de Nairobi, los participantes están firmemente decididos a seguir trabajando para lograr un acuerdo sobre las mejoras y aclaraciones del ESD, de conformidad con el mandato impartido por los Ministros.⁵ Los participantes reconocen la importancia sistémica de esta negociación, así como el valor de los trabajos realizados hasta la fecha y las posibilidades de que lleven a resultados prácticos y significativos en beneficio de todos los Miembros.

1.7. A medida que aumenta la actividad de solución de diferencias⁶, se hace cada vez más evidente la urgencia e importancia de esta labor. La intensidad de la actividad de solución de diferencias atestigua la confianza de los Miembros en el sistema. Sin embargo, como se ha puesto de manifiesto en los debates recientes en el OSD y en la declaración que formuló hace poco el Director General ante el OSD, también ha dado lugar a nuevos retos que requieren la atención de los Miembros.⁷ Esta negociación y los trabajos realizados hasta la fecha en este marco proporcionan una vía importante para que los Miembros hagan frente a esos retos y mejoren la eficiencia y eficacia generales del sistema de solución de diferencias, en aras del interés común de todos los Miembros.

1.8. De cara al futuro, debe haber flexibilidad y pragmatismo con respecto a la forma de lograr ese resultado. Se ha dicho, por ejemplo, que algunas soluciones podrían consistir en adoptar directrices, someter a prueba la aplicación de determinadas prácticas y mejoras o elaborar determinados enfoques sobre una base flexible. Las mejoras graduales en ciertas esferas podrían también ser una vía para hallar soluciones que tengan en cuenta las preocupaciones expresadas por todos los participantes y ofrezcan la oportunidad de aprovechar la experiencia adquirida.

1.9. A lo largo de los años, incluidos los muchos años que dura esta negociación, la utilización del sistema ha evolucionado de formas que han generado nuevos enfoques para hacer frente a nuevas realidades. Algunas de las propuestas examinadas confirmarían o consolidarían en efecto varios de esos enfoques.⁸ Otras aportarían soluciones duraderas a cuestiones de procedimiento que no se han resuelto, o solo se han resuelto parcialmente, mediante el uso del sistema hasta la fecha.⁹ En otras esferas, es posible que las soluciones elaboradas en diferencias concretas no reflejen una posición acordada de todos los Miembros.¹⁰

1.10. Encontrar soluciones multilaterales más permanentes para esas cuestiones -incluso, cuando proceda, registrando o confirmando la práctica actual- podría contribuir a una utilización más eficiente de los recursos por lo que respecta a todos los actores que participan en la solución de diferencias en el marco de la OMC y propiciaría una mayor inclusión de los Miembros que no utilizan con frecuencia el sistema y que hacen frente a distintas limitaciones a la hora de beneficiarse de las prácticas elaboradas *ad hoc*.

⁵ Queda entendido que, de conformidad con el párrafo 47 de la Declaración Ministerial de Doha, esta negociación no debe considerarse parte del todo único de las negociaciones del PDD.

⁶ Véase el documento WT/TPR/OV/18, de 17 de noviembre de 2015, párrafo 3.159: "En 2015 se ha registrado el nivel más elevado de actividad en materia de solución de diferencias desde el establecimiento de la OMC. (...) En varias diferencias en curso se planteaba un número excepcionalmente elevado de cuestiones complejas. Aunque todo ello demuestra que los Miembros tienen una gran confianza en el sistema, significa también que, con los actuales niveles de personal, el sistema de solución de diferencias tropieza con dificultades para hacer frente a ese volumen de trabajo. Como resultado, ha habido demoras en la etapa de los grupos especiales. Otra tendencia que continúa en 2015 es la participación de países tanto desarrollados como en desarrollo en el sistema de solución de diferencias de la OMC: en la casi totalidad de los cinco informes del Órgano de Apelación y los siete informes de grupos especiales distribuidos en ese período intervenía por lo menos un país en desarrollo Miembro en calidad de parte, ya fuera reclamante o demandada."

⁷ Véase la declaración pronunciada por el Director General sobre las actividades de solución de diferencias el 28 de octubre de 2015, documento WT/DSB/M/369, que se distribuirá próximamente. Véase también la declaración pronunciada por el Director General sobre las actividades de solución de diferencias el 26 de septiembre de 2014, documento WT/DSB/M/350, punto 1.

⁸ Por ejemplo, la concesión de derechos de terceros adicionales en los procedimientos de los grupos especiales o la posibilidad de observación de las actuaciones de los grupos especiales y del Órgano de Apelación por el público, que se están considerando en las negociaciones, se han hecho hasta la fecha sobre una base *ad hoc*.

⁹ Esto sucede, por ejemplo, con respecto a la secuencia o el reenvío.

¹⁰ Esto sucede, por ejemplo, con respecto a los escritos *amicus curiae* no solicitados o las cuestiones posteriores a la retorsión.

1.11. También es posible que la adopción de un enfoque gradual permita a los Miembros lograr el equilibrio adecuado al abordar esferas en las que existe incertidumbre desde hace mucho tiempo, y a la vez adaptarse a la evolución constante del sistema. Sin embargo, la reflexión sobre los medios de hacer avances graduales no debería menoscabar la posibilidad de hacer las mejoras significativas y ambiciosas que sean necesarias, ni de atender las necesidades de todos los participantes.

1.12. Es responsabilidad de los Miembros determinar la manera de hacer frente a los retos actuales y futuros del sistema de solución de diferencias de la OMC, rentabilizando al mismo tiempo sus probados puntos fuertes. La solución de diferencias de la OMC es un importante elemento sistémico del sistema multilateral de comercio, y todos los Miembros son parte interesada en este proceso. Así pues, ellos se beneficiarán de los resultados. Es por lo tanto importante, y sumamente oportuno a la vista de los retos actuales, que los Miembros sigan dedicando los esfuerzos necesarios para propiciar mejoras y aclaraciones del ESD, de conformidad con el mandato impartido por los Ministros.¹¹

¹¹ Véase en particular la Declaración Ministerial adoptada el 18 de diciembre de 2005, documento WT/MIN(05)/DEC, párrafo 34: "Tomamos nota de los progresos realizados en las negociaciones sobre el Entendimiento sobre Solución de Diferencias, reflejados en el informe del Presidente del Órgano de Solución de Diferencias en Sesión Extraordinaria al Comité de Negociaciones Comerciales (CNC), y disponemos que el OSD en Sesión Extraordinaria siga trabajando para lograr una rápida conclusión de las negociaciones".